

FireBird®

DE Akku-Blindnietmuttersetzer
Betriebsanleitung mit Ersatzteilliste

GB Battery powered blind rivet nut setting tool
Operating instructions with spare parts list

FR Outil de pose d'écrous aveugles à batterie
Mode d'emploi avec liste des pièces de rechange

ES Remachadora a batería de tuercas remachables
Manual de instrucciones con lista de recambios

IT Inseritore di inserti filettati a batteria
Istruzioni per l'uso con lista ricambi

NL Accu-blindklinkmoerpistool
Handleiding met onderdelenlijst

DK Ledningsfrit blindnietmutter-
rik-isætningsapparat
Brugsanvisning med
reservedelsliste

SE Batteridrivnen blindnietmutterpistol
Bruksanvisning med reservedelslista

NO Oppladbart batteri for pistol til setting
av blindnaglemuttere
Brukerhåndbok med reservedelsliste

FI Akkukäyttöinen niittimutterityökalu
Käyttöohje ja varaosaluettelo

PT Rebitador sem fios
Instruções de serviço com lista
de peças sobressalentes

CZ Akumulátorové nýtovací nářadí pro
nýtovací matice
Návod k obsluze se seznamem
náhradních dílů

GR Συσσκευή τοποθέτησης παξιμαδιών τυφλών
πριονιών με επαναφορτιζόμενη μπαταρία
Οδηγίες χρήσης με κατάλογο ανταλλακτικών

HU Akkumulátoros vakszegecs anya beültető készülőék
Územeltetési útmutató alkatrésztelével

PL Nitownica akumulatorowa do nitonakrętek
Instrukcja obsługi z wykazem części zamiennych

CN 充电式铆螺母枪
操作说明书及备件目录

RU Аккумуляторный заклепочник для заклепок-гаек
Инструкция по эксплуатации и ведомость запасных
частей

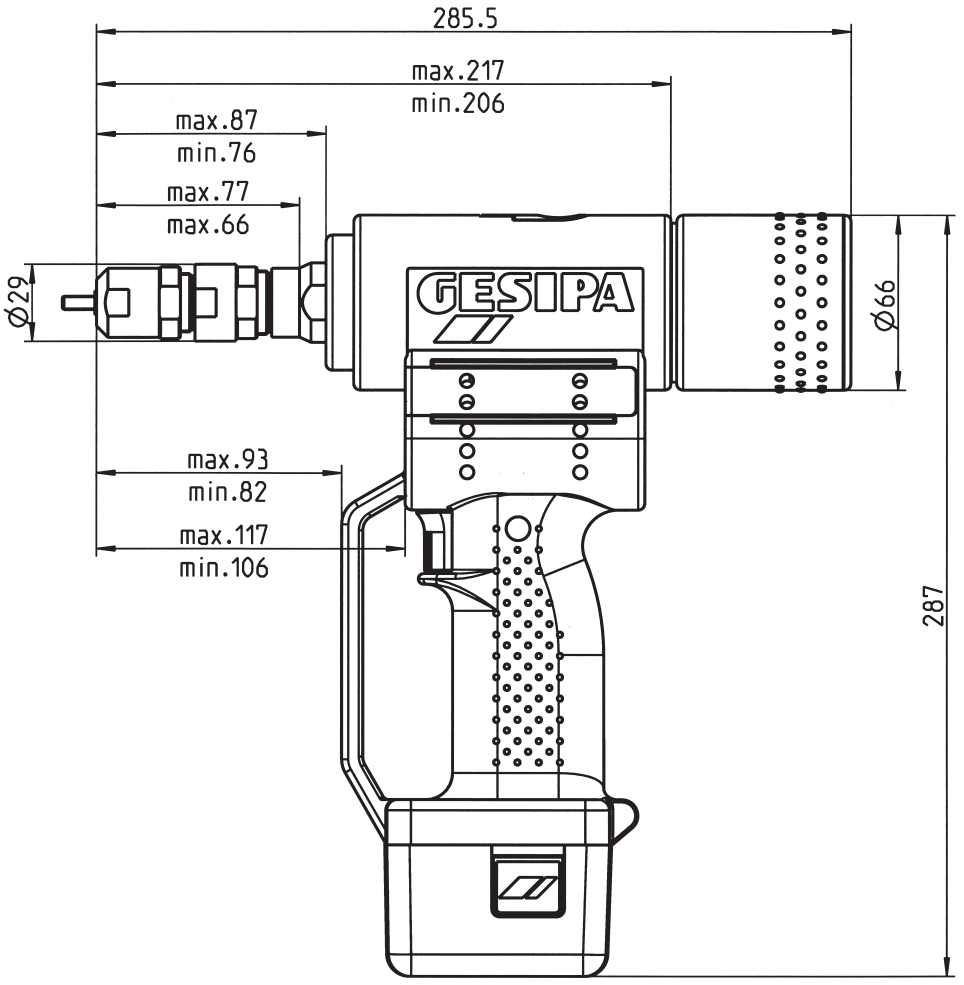


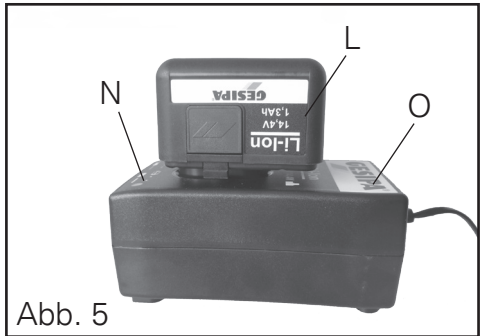
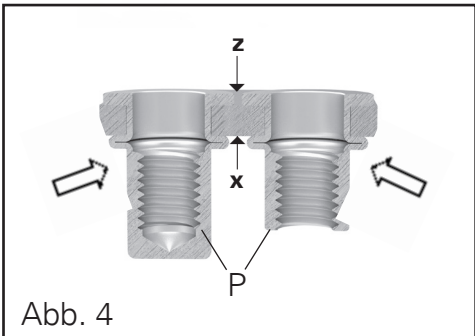
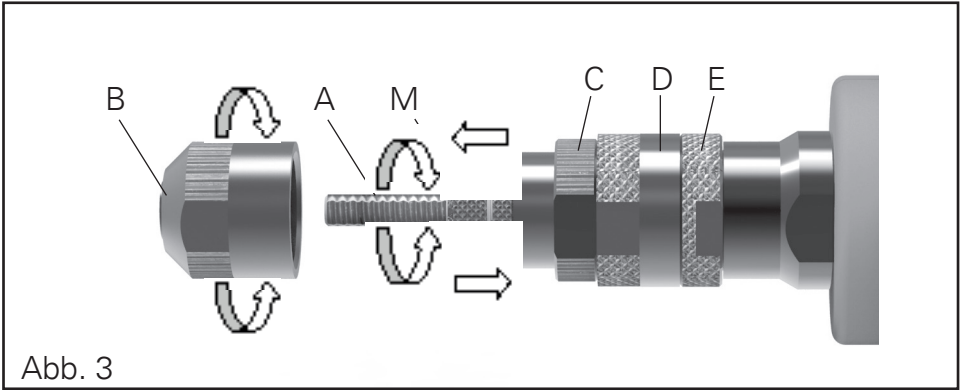
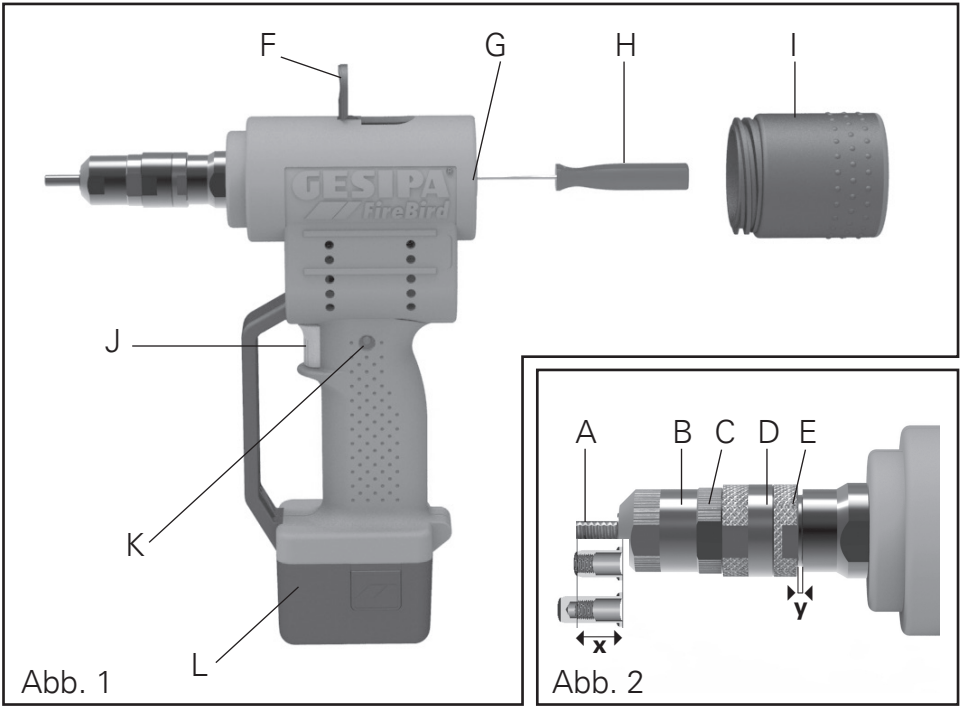
GESIPA Blindniettechnik GmbH
Nordendstraße 13-39
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany

T +49 (0) 6105 962 0
F +49 (0) 6105 962 287
info@gesipa.com
www.gesipa.com

GESIPA®

DE	Seite	7-17	Zum Lesen der Bedienungsanleitung bitte die erste Umschlagseite herausklappen.
GB	Page	18-28	When reading these instructions, please open the first cover leaf.
FR	Page	29-39	Pour consulter le mode d'emploi, veuillez déplier la première page de couverture.
ES	Página	40-50	Para leer las instrucciones de uso, abrir la primera página de la cubierta.
IT	Pagina	51-61	Per leggere le istruzioni d'uso aprire la prima pagina.
NL	Bladzijde	62-72	Bij het lezen van de gebruiksaanwijzing deze bladzijde openslaan.
DK	Side	73-83	Slå den første side ud for bedre at kunne læse og forstå betjeningsvejledningen.
SE	Sida	84-94	Vik ut den första omslagssidan för att kunna läsa bruksanvisningen.
NO	Side	95-105	Vennligst les forsiden først for å få en bedre rettleddning og forståelse av bruksanvisningen.
FI	Sivu	106-116	Lukiessasi tätä käyttöohjetta käännä etummainen kuvasivu esiin.
PT	Página	117-127	Para ler as instruções de uso, favor abrir a folha no verso da capa.
CZ	Strana	128-138	Pro přečtení návodu k obsluze rozložte prosím první stranu obálky.
GR	Σελίδα	139-149	Για να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης, ξεδιπλώστε την πρώτη σελίδα του εξώφυλλου.
HU	Oldal	150-160	A kezelési útmutató elolvasásához, kérjük, nyissa fel az alsó borítóoldalt.
PL	Strana	161-171	Aby przeczytać instrukcję obsługi, proszę rozłożyć pierwszą stronę okładki.
CN	页	172-182	阅读这些说明书时，请先打开扉页。
RU	Страница	183-193	Чтобы прочитать инструкцию по эксплуатации, откройте первую страницу обложки .





DE Ersatzteile

GB Spare Parts

FR Pièces de rechange

ES Piezas de repuesto

IT Lista dei pezzi di ricambio

NL Onderdelen

DK Reservedele

SE Reservdelar

NO Reservedeler

FI Varaosaluettelo

PT Peças sobressalentes

CZ Náhradní díly

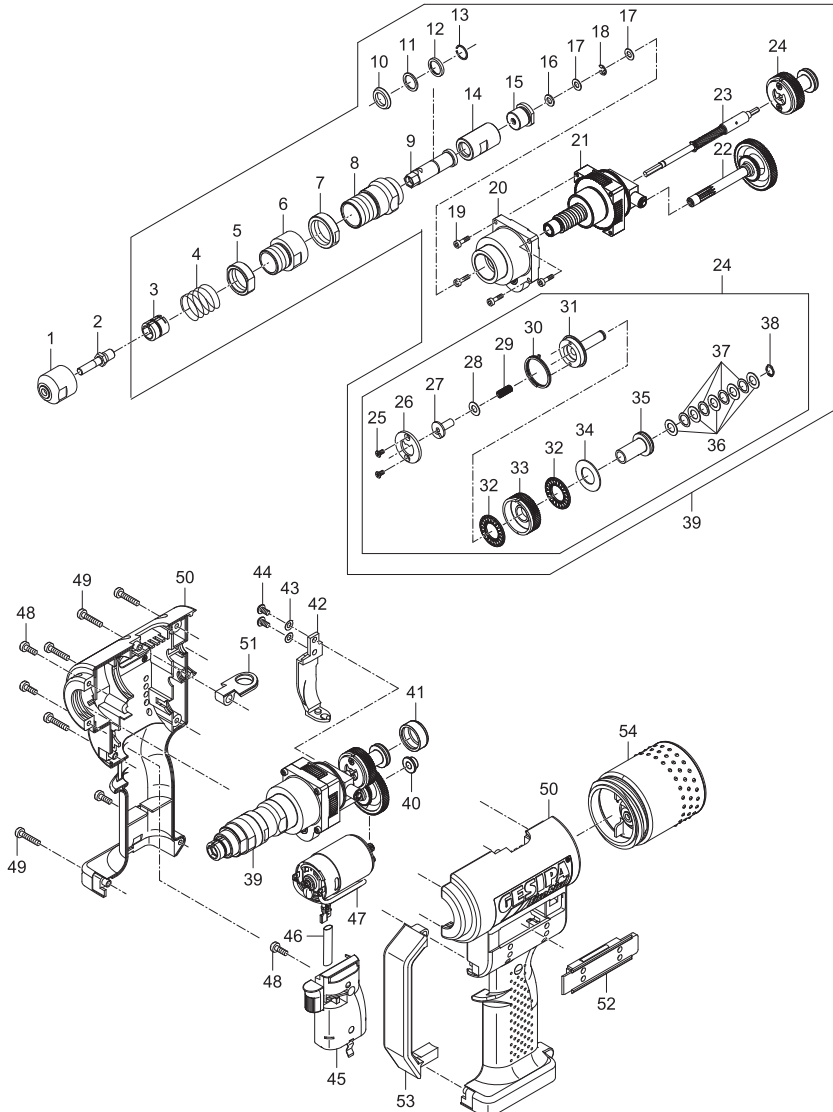
GR Ανταλλακτικά

HU Alkatrészek

PL Części zamienne

CN 备件

RU Запчасти



1 •	143 5065	M3	20	143 5027
	143 5066	M4	21	143 5079
	143 5093	8-32 UNC	22	143 5088
	143 5067	M5	23	143 5080
	143 5094	10-32 UNF	24	143 5115
	143 5068	M6	25	144 5792
	143 5095	1/4"-16 UNC	26	143 5081
	143 5069	M8, 5/16"-18 UNC	27	143 5082
	143 5070	M10	28	143 5083
	145 7459	3/8"-16 UNC	29	144 5793
2 •	143 5052	M3	30	143 5084
	143 5055	M4	31	143 5085
	143 5090	8-32 UNC	32	144 5794
	143 5056	M5	33	143 5086
	143 5091	10-32 UNC	34	144 5795
	143 5059	M6	35	152 4564
	143 5092	1/4"-20 UNC	36	144 5797
	143 5063	M8	37	144 5798
	145 7457	5/16"-18 UNC	38	144 5799
	143 5064	M10	39	145 7455
145 7458	3/8"-16 UNC	40	144 5763	
3	143 5125		41	144 5800
4	145 8123		42	143 5031
5	143 5073		43	144 5770
6	143 5124		44	144 5769
7	143 5074		45	145 7456
8	143 5075		46	144 5774
9	143 5076		47 •	143 5030
10	143 5122			143 4862
11	144 5804		48	144 5773
12	143 5120		49	144 5772
13	144 5823		50	143 4845
14	143 5077		51	143 5017
15	143 5078			144 5746
16	144 5791		52	144 5801
17	144 5789		53	143 4953
18	144 5790		54	143 5071
19	144 5768			

• Verschleißteile, wearing parts, pièces consommables, piezas consumibles, produzi-
one di pezzi resistenti all'abrasione, sluitstukken, sliddele, slitdelar, slidedeler,
sulkuosat, peças consumíveis, spotřební materiál, παραγωγή ανταλλακτικών, koró
alkatrészek, zużycie części, 耐磨零件, износ деталей

Table of Contents

1. Overview (see Fig. 1 - 5).....	19
2. Blind rivet nut setting tool	19
2.1 Use for intended purpose	19
2.2 Safety information	19
2.3 Working range	20
2.4 Equipment/accessories	20
2.5 Technical data	20
2.6 Threaded mandrels/nosepieces	21
2.7 Start-up.....	21
2.7.1 Setting the threaded mandrel length x (Fig. 2)	21
2.7.2 Adjusting the setting stroke y (Fig. 2)	21
2.8 Functional principle	22
2.8.1 Screwing on a blind rivet nut	22
2.8.2 Setting a blind rivet nut.....	22
2.8.3 Changing the threaded mandrel (Fig. 3)	23
3. Quick charger and battery	23
3.1 Technical data	23
3.1.1 Quick charger	23
3.1.2 Rechargeable battery	23
3.2 Safety information	24
3.2.1 Quick charger	24
3.2.2 Rechargeable battery	24
3.3 Charging procedure.....	25
3.4 Battery care	25
3.5 Environmental protection.....	26
4. Repairs	26
5. Troubleshooting	26
5.1 Blind rivet nut does not screw on	26
5.2 Set blind rivet nut is loose	27
5.3 Threaded mandrel is not unscrewed	27
5.4 Red lamp indicates fault	27
6. Warranty	28
7. CE Declaration of conformity.....	28

1. Overview (see Fig. 1 - 5)

Item	Description	Fig.
A	Threaded mandrel	2
B	Nosepiece	2
C	Lock nut	2
D	Setting nut	2
E	Lock nut	2
F	Hanger	1
G	Cap	1
H	Screwdriver	1
I	Accessory magazine	1
J	Safety lamp	1

Item	Description	Fig.
K	Switch	1
L	Rechargeable battery	1;5
M	Slide	3
N	Charge indicator	5
O	Battery charger	5
P	Set blind rivet nut	4
x	Threaded mandrel length	2
y	Setting stroke	2
z	Grip range	4

2. Blind rivet nut setting tool

2.1 Use for intended purpose

The blind rivet nut setting tool must only be used for the purpose of setting blind rivet nuts as described in these operating instructions. **Observe the safety information!**

2.2 Safety information

Caution!

The following safety rules must be observed to ensure adequate protection against electric shock, injuries or fire hazards:

- The blind rivet nut setting tool is intended solely for the purpose of processing blind rivet nuts.
- Never overload the blind rivet nut setting tool; work within the specified working capacity.
- Never use the blind rivet nut setting tool in a humid or wet environment or close to flammable liquids or gases. **Danger of explosion!**
- Ensure that the battery is properly secured in the handle.
- Always remove the battery when the blind rivet nut setting tool is not in use and for maintenance.
- Never use the blind rivet nut setting tool as a hammer.
- When not in use, keep the blind rivet nut setting tool in a dry, closed room and out of the reach of children.

- Always wear protective goggles when working with the blind rivet nut setting tool. Personal protective equipment such as protective clothing, gloves, safety helmet, non-slip footwear, ear protection and fall arresting device is recommended.
- The air inlets for the motor must not be obstructed; do not insert any objects into them.
- When setting down the blind rivet nut setting tool, make sure that it cannot fall.
- Use only genuine spare parts for repair.
- Repairs must be carried out only by skilled personnel. In case of doubt, always send in the blind rivet nut setting tool to the manufacturer.
- Do not use the tool without material! The blind rivet nut could be flung from the blind rivet nut setting tool! Never turn the blind rivet nut setting tool towards yourself or towards other persons!

2.3 Working range

Sets blind rivet nuts up to M10 aluminium, up to M8 steel and up to M6 stainless steel.

2.4 Equipment/accessories

Nosepieces:	M6 in working position M4, M5 in accessory magazine M3, M8, M10 available as special accessory on request
Wrench:	Hexagon screwdriver WAF 4
Hanger:	Concealed in housing
Battery charger:	230 V, 50 Hz
Quick-change battery:	14.4 V

2.5 Technical data

Weight:	2.3 kg (with battery, without accessory magazine)
Max. setting stroke:	5.5 mm
Drive:	14.4 V DC motor
Tensile force:	13,000 N
Noise emission:	L_{PA} 76.5 dB (A), measurement uncertainty K=3 dB
Vibration:	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, measurement uncertainty K=1.5 m/s^2

2.6 Threaded mandrels/nosepieces

Thread size	Material	Part No.	
		Threaded mandrel	Nosepiece
M3	Aluminium	143 5052	143 5065
	Steel		
	Stainless steel		
M4	Aluminium	143 5055	143 5066
	Steel		
	Stainless steel		
M5	Aluminium	143 5056	143 5067
	Steel		
	Stainless steel		
M6	Aluminium	143 5059	143 5068
	Steel		
	Stainless steel		
M8	Aluminium	143 5063	143 5069
	Steel		
M10	Aluminium	143 5064	143 5070

2.7 Start-up

Before starting the riveting tool, read and observe the operating instructions as well as safety information and keep in a safe place.

- Insert fully charged battery in correct position into the blind rivet nut setting tool.
- Select nosepiece and threaded mandrel from Table 2.6 and screw on (M6 in working position).

Caution! 

The air inlets for the motor must not be obstructed; do not insert any objects into them.

2.7.1 Setting the threaded mandrel length x (Fig. 2)

- Set the threaded mandrel length x to the blind rivet nut length by turning the nosepiece B.
- Fully utilise the thread depth of closed blind rivet nuts (Fig. 2; 4).
- Secure setting of nosepiece B with lock nut C.

2.7.2 Adjusting the setting stroke y (Fig. 2)

- The setting stroke y depends on the size of the blind rivet nut (M3-M10) and of the rivetable material z (Fig. 4).

Reference values for setting stroke y:

Thread size	Setting stroke y (in mm)	
	min.	max.
M3	1	2
M4	1	2
M5	1.5	2.5
M6	2.5	3.5
M8	2.5	3.5
M10	3	4

- The setting stroke **y** is adjusted by screwing the setting nut D in and out.

Important:

- Initially adjust the setting stroke **y** to the “min.” value and then set a blind rivet nut.
- If the blind rivet nut does not form a distinct closing as shown in Fig. 4 , increase the setting stroke **y** in steps.
- Secure the setting nut D with lock nut E.

2.8 Functional principle

2.8.1 Screwing on a blind rivet nut

- Ensuring it is straight, set the blind rivet nut against the threaded mandrel A.
- Keep switch K pressed until the tool stops; then release.
- Hold the blind rivet nut during the entire screwing operation.
- Repeat the procedure if the blind rivet nut does not rest against the nosepiece B after the screw-on operation. Hold the blind rivet nut and briefly press the switch K to start the screw-on operation. Now repeat the screw-on operation!

2.8.2 Setting a blind rivet nut

- Insert the screwed-on blind rivet nut as far as it will go into the rivet hole.
- Press and hold switch K until the setting and automatic screw-on procedure is finished.


2.8.3 Changing the threaded mandrel (Fig. 3)

- Unscrew nosepiece B.
- Push back slide M as far as it will go.
- Unscrew threaded mandrel A and change.
- Align the surfaces of the hexagon on the screwed-in threaded mandrel 1 with the surfaces of the hexagon of the holder.
- Lock the threaded mandrel A by pulling the slide M forward as far as it will go.
- Screw on matching nosepiece B, set threaded mandrel length x (see Point 2.7.1) and secure nosepiece B with lock nut C to prevent it turning.


3. Quick charger and battery

3.1 Technical data

3.1.1 Quick charger

Type:	12355/12356
Input voltage:	220-240 V~ / 50-60 Hz
Output voltage:	14.4 V 
Output current:	1.5 A max.
Weight:	0.6 kg

3.1.2 Rechargeable battery

Rated voltage:	14.4 V 
Number of cells:	4/8
Type of cells:	Li-ion
Capacity:	1.3 Ah / 2.6 Ah
Weight:	0.35 kg / 0.5 kg

3.2 Safety information

3.2.1 Quick charger

Caution! 

The following safety rules must be observed to ensure adequate protection against electric shock, injuries or fire hazards:

- The charger must only be used to charge GESIPA® rechargeable batteries.
- Regularly check the plug, power cable and charger and have them repaired by Service or by an authorised electrician when damaged.
- Use only genuine power cables and genuine spare parts for repairs.
- Never use the charger in a humid or wet environment or close to flammable liquids or gases. **Danger of explosion!**
- Take the charger out of its packaging before use.
Using minimum force, insert the GESIPA® battery in the correct position (+pole to +pole) into the charger.
- Never try to charge non-rechargeable batteries.
- Store the charger in a dry, closed room and out of the reach of children.
- Never insert metallic parts into the battery compartment - danger of short circuiting.
- If the charger is wall-mounted, make sure that external influences (e.g. vibration) cannot cause the battery to fall out of the charger.
- The battery charger is designed only for use at altitudes up to 2000 m above sea level.
- This battery charger must not be operated by persons with restricted physical, sensory or mental abilities nor by inexperienced or unskilled persons unless they are supervised by someone who is responsible for safety or receive instructions from them on how to use the charger.

3.2.2 Rechargeable battery

Caution! 

The following safety rules must be observed to ensure adequate protection against electric shock, injuries or fire hazards:

- Never try to charge a damaged battery.
- Do not insert a dirty or wet battery into the charger.
- Never discard batteries into household waste, fire or into water.
- Do not charge batteries at a temperature below 0 °C!

3.3 Charging procedure

- Only charge GESIPA® batteries at a temperature between 0 °C and 40 °C!
- Take the quick charger out of its packaging and connect to the power supply. **Pay attention to the voltage specified on the rating plate!**
- Using minimum force, insert the GESIPA® battery in the correct position (+pole to +pole) into the charger.
- The charging operation starts automatically.

Function indicators

Steady green	Battery charged / trickle charging
Flashing green	Charging
Steady red	Impermissible charging temperature
Flashing red	Battery defective

Charging times

Battery type	Part No.	Charging time*
1.3 Ah	143 4921	approx. 50 min
2.6 Ah	145 7269	approx. 100 min

* Charging times may vary depending on the residual capacity and the battery temperature.

3.4 Battery care

- To achieve an optimum charge, allow the battery to cool down before inserting it in the charger.
- The GESIPA® battery can be recharged approx. 1000 times and reaches its full capacity after several charges.
- Do not insert the battery into the charger after each use.
- Only charge the battery when it is discharged and blind rivet nuts can no longer be set. Only recharge the battery after a prolonged idle period.
- Significantly shorter battery operating times, despite proper recharging, indicate that the battery needs to be replaced.
- Store batteries in a dry place where there is no danger of frost. The optimum operating temperature range is 10 °C to max. 50 °C.

3.5 Environmental protection

If batteries need to be replaced, please observe the following:

- Return used GESIPA® rechargeable batteries to your dealer or to GESIPA® for recycling.
- Never discard used batteries into household waste, fire or into water!

Caution! 

In all EU countries the relevant national regulations for implementing the EU guideline shall apply.

- In accordance with the EU Directive 2002/96/EC (WEEE), in Germany, this tool is registered under the WEEE Reg.-No. DE 45695505. If the tool has an 8-digit serial number it can be returned free of charge to GESIPA® for correct disposal.

4. Repairs

Repairs under warranty are carried out by the manufacturer. Repairs outside the warranty period should only be carried out by skilled technical personnel. Failure to observe the assembly and setting procedures and operation by non-skilled personnel may result in serious damage to the blind rivet nut setting tool. In case of doubt, always send in the blind rivet nut setting tool to the supplier or to GESIPA®.

5. Troubleshooting

5.1 Blind rivet nut does not screw on

Cause	Corrective measures
Nut thread defective	Use new nut
Threaded mandrel A defective	Change threaded mandrel A
Nut does not rest against nosepiece	Threaded mandrel length x incorrect; adapt to nut length (see Point 2.7.1)
	While it is screwed on, hold the nut until the tool stops
Nut unscrews again	Keep switch K pressed until the tool stops
Battery switched off because it has been idle for longer than 21 days	Place battery in the charger for 2 minutes (see 3.4)
Battery discharged	Charge battery, replace if necessary (see Point 3.3/3.4)

5.2 Set blind rivet nut is loose

Cause	Corrective measures
Setting stroke y too short	Increase setting stroke y (see Point 2.7.2)
Switch K released too early	Keep switch K pressed until automatic changeover and unscrewing are finished (see Point 2.7)

5.3 Threaded mandrel is not unscrewed

Cause	Corrective measures
Setting stroke adjusted incorrectly	Decrease setting stroke y (see Point 2.7.2); if necessary use hexagon screwdriver 8 to unscrew threaded mandrel A (see Fig. 1)
Battery discharged	Charge battery; replace if necessary

5.4 Red lamp indicates fault

When pressing the trigger button

Cause	Corrective measures
Blind rivet nut setting tool not in front end position	Release trigger button

During pulling operation

Cause	Corrective measures
Overload	Use tool within working range as specified in table (see 2.6.)
Electronics overheated	Allow blind rivet nut setting tool to cool down in air
Battery discharged	Charge or replace

After releasing the trigger button

Cause	Corrective measures
Front end position not reached	Screw together mechanical parts

Caution! 

If faults occur that are indicated by the red lamp and cannot be rectified as described above, have the blind rivet nut setting tool repaired by a skilled technician or send it in to the manufacturer.

6. Warranty

The applicable terms and conditions of warranty shall apply and can be viewed under following link: www.gesipa.com/agb

7. CE Declaration of conformity

We hereby declare that the design and construction of the tool named below, as well as the version that we have put on the market, complies with applicable fundamental health and safety requirements stipulated in EU directives. Tool modifications made without our authorisation shall render this declaration void. The safety information in the product documentation provided must be observed. This document must be retained.

FireBird®

- DIN EN ISO 12100:2011
- DIN EN 60745-2-1:2011-01
- DIN EN ISO 82079-1:2013
- DIN EN 55014-1:2016
- DIN EN 55014-2:2016
- DIN EN 61000-4-2:2009
- DIN EN 61000-4-3:2011
- DIN EN 62233:2008+
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-2-29:2010
- DIN EN 62133:2013
- 2012/19/EU
- 2011/65/EU

Authorised documentation representative:
GESIPA Blindniettechnik GmbH
Nordendstraße 13-39
D-64546 Mörfelden-Walldorf



pp Dr. Richard Gärtner